

## Notifications received from 5 to 11 July 1991

C - cases, D - deaths, .. - data not yet received,  
i - imported, r - revised, s - suspect

## Cholera • Choléra

Africa • Afrique

	C	D
Cameroon - Cameroun	1.V-4.VII	
.....	759	126
Chad - Tchad	1-7.VII	
.....	1 049	54
Niger	8-30.VI	
.....	683	83
Togo	1.I-8.VII	
.....	682	30

## Notifications reçues du 5 au 11 juillet 1991

C - cas, D - décès, .. - données non encore disponibles,  
i - importé, r - révisé, s - suspect

## America • Amérique \*

	C	D
Brazil - Brésil	17.IV-2.VII	
.....	18	0
Peru - Pérou	31.I-22.VI	
.....	223 564	2 163

\* Please note that from 12 July only cholera cases/deaths occurring since the previous report will be notified. Cumulative totals will no longer be published. - Veuillez noter qu'à partir du 12 juillet seuls les cas/décès de choléra s'étant produits depuis le dernier rapport seront notifiés.

## Newly infected areas as at 11 July 1991

For criteria used in compiling this list, see No. 16, 1991, pp 115-116

## Cholera • Choléra

Africa • Afrique

Cameroon - Cameroun  
Province de l'Extrême-Nord  
Mayo-Danai Département  
Niger  
Diffa Département  
Dosso Département  
Zinder Département

## Zones nouvellement infectées au 11 juillet 1991

Les critères appliqués pour la compilation de cette liste sont publiés dans le N° 16, 1991, pp. 115-116

## Togo

Golfe District  
Kloto District  
Kozah District  
Lacs District  
Ogou District  
Sotouboua District  
Vo District  
Yoto District

**There have been no notifications of areas removed.  
Aucune notification de zones supprimées n'a été reçue.**

Health administrations are reminded that under the provisions of Article 3 of the International Health Regulations they should notify the Organization by telegram or telex *within 24 hours* of being informed that the first case of a disease subject to the Regulations has occurred in their territory. The infected area should be notified within the subsequent 24 hours if not already communicated.

In addition, they should notify the Organization by telegram or telex *within 24 hours* of being informed of an imported or transferred case of such a disease into a non-infected area including all information available on the origin of infection.

Il est rappelé aux administrations sanitaires qu'aux termes de l'article 3 du Règlement sanitaire international elles doivent adresser une notification à l'Organisation par télégramme ou par télex *dans les 24 heures*, dès qu'elles sont informées qu'un premier cas d'une maladie soumise au Règlement a été signalé dans une zone de leur ressort. Dans les 24 heures qui suivent, elles adressent notification de la zone infectée si elle n'a pas encore été communiquée.

En outre, elles doivent adresser une notification à l'Organisation, par télégramme ou par télex *dans les 24 heures*, dès qu'elles sont informées d'un cas importé ou transféré dans une zone non-infectée, y compris tous les renseignements disponibles sur l'origine de l'infection.

Telex: 415416 Fax: 791 07 46  
(Attention EPIDNATIONS for notifications of diseases subject to the regulations)

Automatic telex reply service:  
Telex 415768 Geneva followed by ZCZC ENGL for reply in English

Price of the *Weekly Epidemiological Record*  
Annual subscription Sw. fr. 150.-

Telex: 415416 Fax: 791 07 46  
(A l'attention d'EPIDNATIONS concernant les notifications des maladies soumises au règlement)

Service automatique de réponse par télex:  
Télex 415768 Genève suivi de ZCZC FRAN pour une réponse en français

Prix du *Relevé épidémiologique hebdomadaire*  
Abonnement annuel Fr. s. 150.-